

Montageanleitung / Installation Guide / Instructions de montage **Packwise Smart Cap Ex**

www.packwise.io



Technische Daten

Stromversorgung: Lithium-Thionylchlorid Batterie

Nennspannung: 3,6 V

Nennkapazität: 19 Ah

Umgebungstemperatur: -20°C – +70°C

Schutzart: IP 69

U_o: 3,9V

I_o: 645mA

Co: 61,4µF

Weiterführende Dokumente

Folgende weitere Dokumente finden Sie auf unserer Website
www.packwise.de/download

- Ausführliche Bedienungsanleitung
- CE-Konformitätserklärung



Entsorgung

- Verpackung und ersetzte Teile gemäß den Bestimmungen des Landes, in dem das Gerät installiert wurde, entsorgen.
- Smart Cap enthält Lithiumbatterien, nicht mit dem Hausmüll, sondern über die entsprechenden örtlichen Sammelstellen entsorgen.

Technical data

Power supply: Lithium thionyl chloride battery

Rated voltage: 3,6 V

Nominal capacity: 19 Ah

Ambient temperature: -20°C – +70°C

Protection class: IP 69

U_o: 3,9V

I_o: 645mA

Co: 61,4µF

Further documents

The following additional documents are available for download on our website www.packwise.io/download

- Detailed operating instructions
- CE Declaration of Conformity



Disposal

- Packaging and replaced parts in accordance with the regulations of the country in which the device was installed.
- Smart Cap contains lithium batteries, do not dispose of with household waste but dispose of them at the appropriate local collection points.

Données techniques

Alimentation électrique: Pile au lithium thionyle chlorure

Tension nominale: 3,6 V

Capacité nominale: 19 Ah

Température ambiante: -20°C – +70°C

Classe de protection: IP 69

Uo: 3,9V

Io: 645mA

Co: 61,4μF

Autres documents

Les documents supplémentaires suivants sont disponibles en téléchargement sur notre site web www.packwise.io/download

- Instructions d'utilisation détaillées
- Déclaration de conformité CE



Élimination

- L'emballage et les pièces remplacées doivent être éliminés conformément à la réglementation du pays dans lequel l'appareil a été installé.
- Smart Cap contient des piles au lithium, ne les jetez pas avec les déchets ménagers, mais déposez-les dans les points de collecte locaux appropriés.

Inhaltsangabe/Content/Résumé

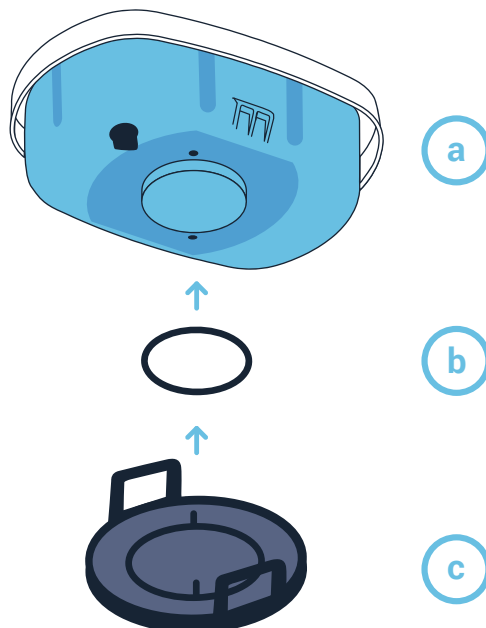
- 1. Montageanleitung (DE)..... 5 - 11**
- 2. Installation Guide (ENG)..... 12 - 18**
- 3. Guide d'installation (FRA)..... 19 - 25**
- 4. EU-Konfirmitätserklärung/
EU-Declaration of Conformity/
Déclaration de conformité CE de l'UE..... 26 - 27**

Aufbau der Packwise Smart Cap

- 1x Sensor (a)
- 1x Dichtungsring (b)
- 1x Trägerplatte mit Klebepad (c)

Alle Komponenten werden unmontiert in einer gemeinsamen Verpackung geliefert. Nach der Montage sollte der Sensor nur bei Bedarf von der Trägerplatte gelöst werden.

Für die korrekte Montage lesen Sie auf der Folgeseite **„Vorbereitung: Montage von Sensor und Trägerplatte“**.



**WARNUNG**

**Installation nur außerhalb des Ex-Bereichs!
Die Smart Cap Ex darf nur im Nicht-Ex-Bereich
installiert/deinstalliert werden.**

ANMERKUNG**Explosionsschutz-Kennzeichnung**

ATEX: **IBExU22ATEX 1071X**
 II 2G Ex ib IIC T4 Gb
 II 2D Ex ib IIIC 135°C Db

IECEx: **IECEx IBE 22.0019X**
 Ex ib IIC T4 Gb
 Ex ib IIIC 135°C Db
 Class I, Zone 1, Aex ib IIC T4 Gb
 Class II, Zone21, Aex ib IIIC T135 °C Db

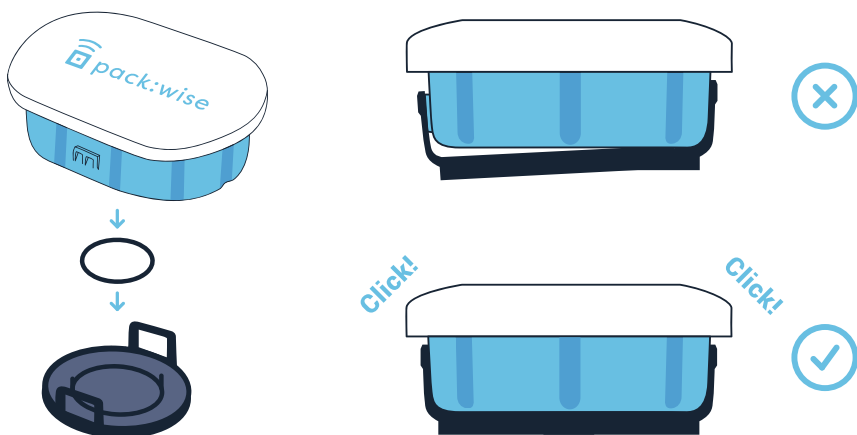
**ACHTUNG****Befestigung**

**Der Packwise Smart Cap Ex muss immer
fest mit dem Behälter verbunden sein. Eine unsach-
gemäße Befestigung kann dazu führen, dass der
Packwise Smart Cap Ex beim Bewegen
des Behälters herunterfällt und Personen-,
Umwelt- und Sachschäden verursacht.**

Vorbereitung: Montage von Sensor und Trägerplatte

- 1) Legen Sie den Dichtungsring in die Trägerplatte.
- 2) Legen Sie den Sensor in die Trägerplatte (wie auf dem Bild dargestellt).
- 3) Drücken Sie fest zu, um den Sensor einrasten zu lassen.

HINWEIS: Stellen Sie sicher, dass der Sensor auf beiden Seiten eingerastet ist.

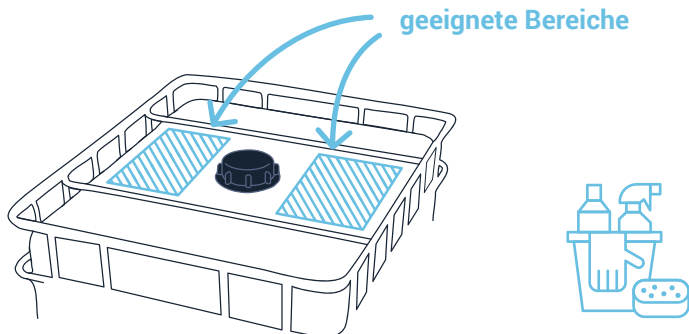


Schritt 1: Wählen Sie den richtigen Ort für die Befestigung

- 1) Wählen Sie einen geeigneten Ort auf der Oberseite Ihres Containers, um die Packwise Smart Cap anzubringen.
- 2) Reinigen Sie den gewählten geeigneten Ort (die Oberfläche sollte trocken, schmutz-, staub-, öl- und fettfrei sein).

Voraussetzungen für einen geeigneten Ort sind:

- ✓ Er ist sauber und trocken.
- ✓ Die Temperatur liegt bei der Montage zwischen 18 °C und 35 °C.
- ✓ Er befindet sich in der Mitte, zwischen Rand und Deckel des Containers (siehe farbiger Bereich).

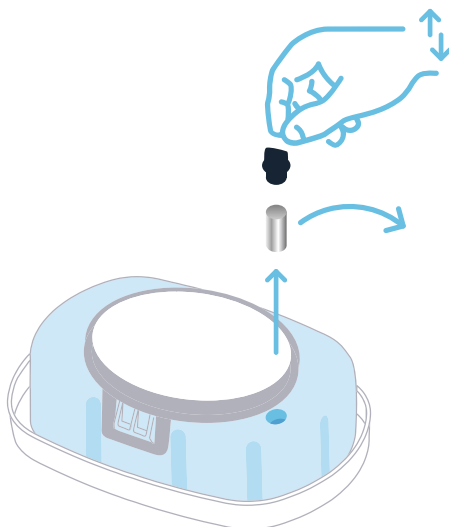


Schritt 2: Aktivierung des Sensors

- 1) Entfernen Sie den Gummistopfen an der Unterseite des Sensors und nehmen Sie den Magneten im Inneren heraus, um den Sensor zu aktivieren.
- 2) Setzen Sie den Gummistopfen wieder ein. Legen Sie den Magneten beiseite. Bitte bewahren Sie den Magneten für eine spätere Deaktivierung auf.

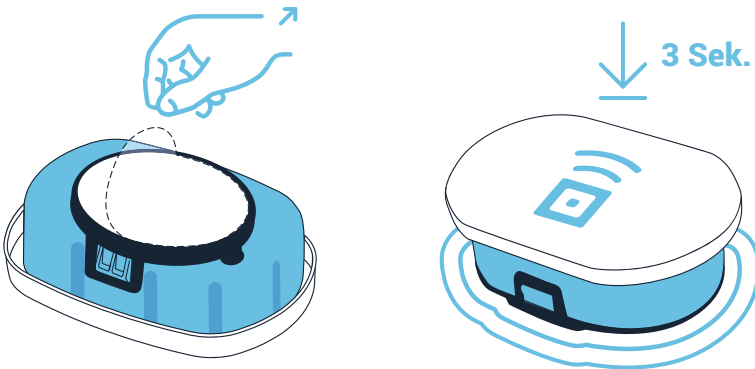
WICHTIG: Der Magnet muss permanent entfernt bleiben, sonst wird das Gerät wieder deaktiviert. Der Sensor wird automatisch aktiviert, wenn der Magnet entfernt wird.

HINWEIS: Die Packwise Smart Cap sollte innerhalb von 2 Minuten nach ihrer Aktivierung (Schritt 2) am Container befestigt werden (Schritt 3).

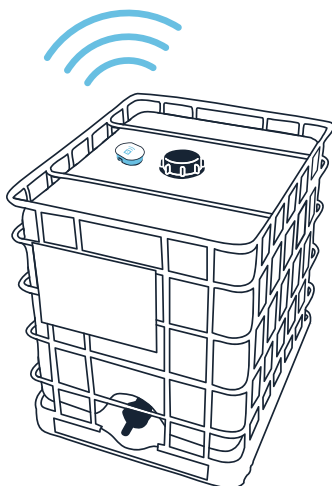


Schritt 3: Befestigung der Packwise Smart Cap

- 1) Ziehen Sie die Schutzfolie ab.
- 2) Drücken Sie die Packwise Smart Cap fest auf den gewählten Ort auf dem Container und halten Sie den Sensor **3 Sekunden** lang fest auf den Container gedrückt.
- 3) Warten Sie **15 bis 20 Minuten**, damit der Klebstoff getrocknet ist, um ein späteres Ablösen zu verhindern.



Die Montage der Packwise Smart Cap ist abgeschlossen.



Packwise Smart Cap consists of

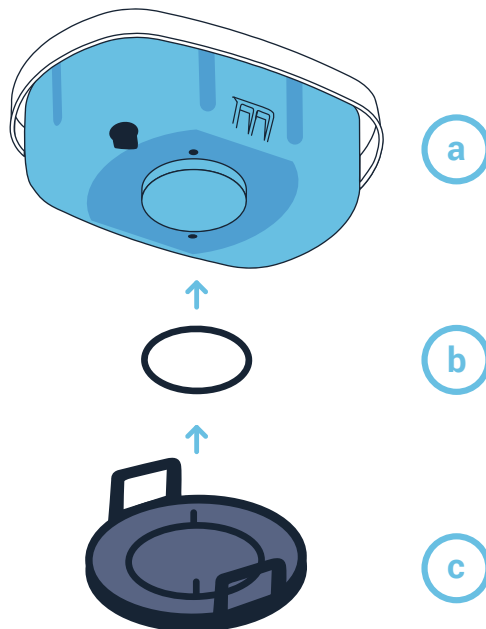
1x Sensor (a)

1x O-ring (b)

1x Locking plate with adhesive pad (c)

All components are delivered packaged together in an unassembled state. After mounting, the sensor should only be detached from the locking plate if necessary.

For correct mounting, read "**Preparation: Assembling sensor and locking plate**" on the following page.



**WARNING**

**Installation only outside the Ex area!
The Smart Cap Ex may only be installed/
deinstalled in the non-Ex area.**

NOTE**Explosion protection marking**

**ATEX: IBExU22ATEX 1071X
 II 2G Ex ib IIC T4 Gb
 II 2D Ex ib IIIC 135°C Db**

**IECEx: IECEx IBE 22.0019X
 Ex ib IIC T4 Gb
 Ex ib IIIC 135°C Db
 Class I, Zone 1, Aex ib IIC T4 Gb
 Class II, Zone21, Aex ib IIIC T135 °C Db**

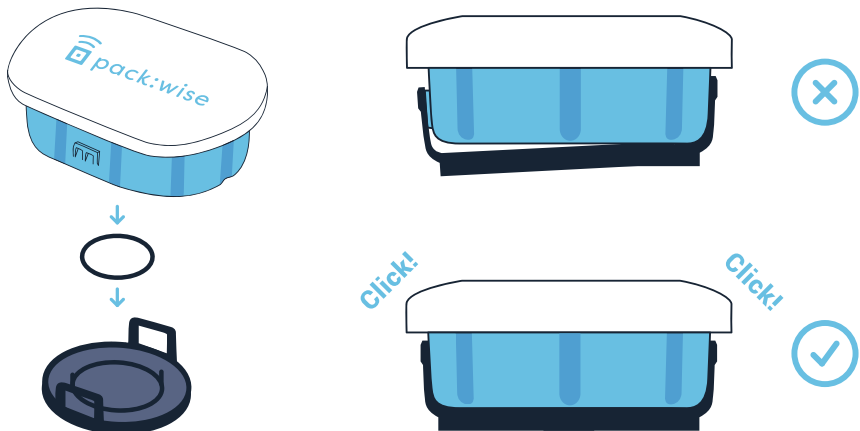
**CAUTION****Fastening**

**The Packwise Smart Cap Ex must always be
firmly attached to the container. Improper
attachment can cause the Packwise Smart Cap Ex
to fall off the container when moved, causing
personal injury, environmental damage, and
property damage.**

Preparation: Assembling sensor and locking plate

- 1) Insert O-ring into the locking plate.
- 2) Place sensor on locking plate (as displayed on picture below).
- 3) Press firmly and snap in sensor.

NOTE: Make sure sensor has snapped on both sides.

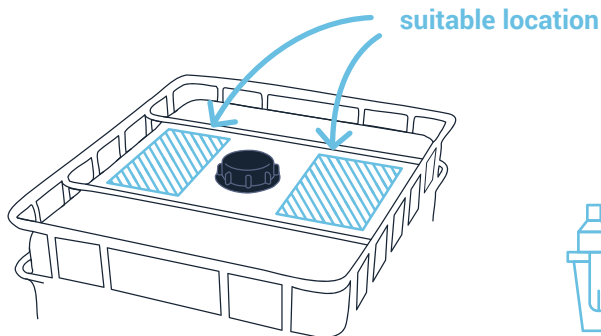


Step 1: Choose the right location

- 1) Choose a suitable location on the top of your container to attach Packwise Smart Cap.
- 2) Clean the chosen suitable place (the surface should be dry, free of dirt, dust, oil and grease).

Conditions for a suitable location are:

- ✓ It is clean and dry.
- ✓ The temperature during installation is between 18 and 35 degrees Celsius.
- ✓ It is in the middle, between the edge and the lid, of the container (see coloured area).

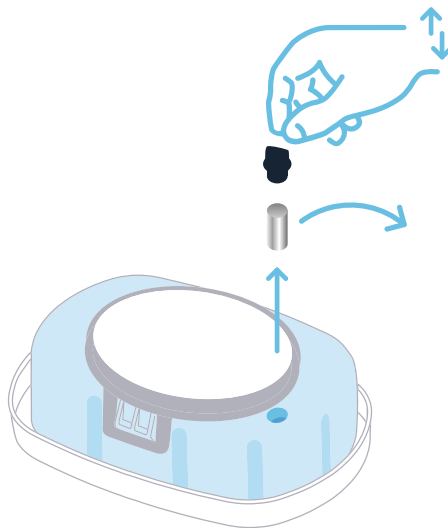


Step 2: Activate sensor

- 1) Remove the rubber stopper from the bottom side of the device and take out the magnet inside to activate the sensor.
- 2) Place back the rubber stopper. Put the magnet aside. Please keep the magnet for later deactivation.

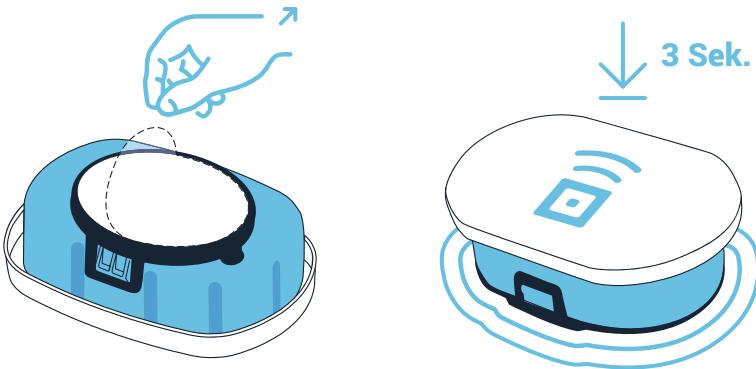
IMPORTANT: The magnet must remain permanently removed, otherwise the device will be deactivated again.

NOTE: The Packwise Smart Cap should be attached to the container (Step 3) within 2 minutes of its activation (Step 2).

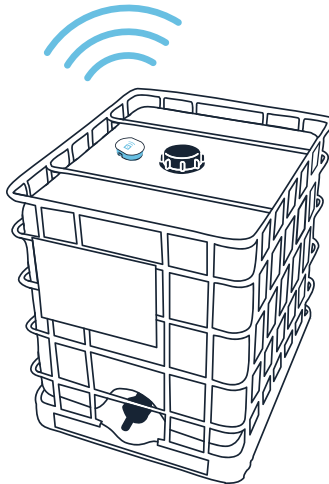


Step 3: Attach Packwise Smart Cap

- 1) Pull off the adhesive protective foil.
- 2) Press Packwise Smart Cap firmly onto chosen location on container and hold for **3 seconds**.
- 3) Wait for **15 to 20 minutes** for the adhesive to dry, to prevent later detachment.



**The installation of the Packwise
Smart Cap is complete.**



Packwise Smart Cap se compose de

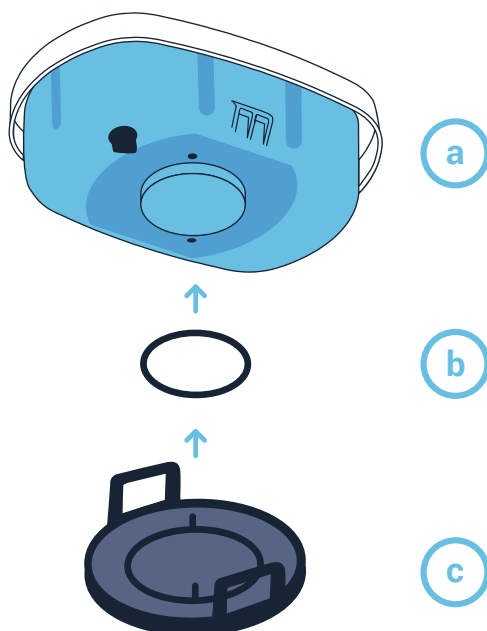
1x Capteur (a)

1x Joint torique (b)

1x Plaque de verrouillage avec tampon adhésif (C)

Tous les composants sont livrés emballés ensemble dans un état non assemblé. Après le montage, le capteur ne doit être détaché de la plaque de verrouillage que si nécessaire.

Pour un montage correct, veuillez lire la section „**Préparation : Assemblage du capteur et de la plaque de verrouillage**” à la page suivante.



**AVERTISSEMENT**

**Installation uniquement à l'extérieur de la zone Ex !
Le Smart Cap Ex ne doit être installé/
désinstallé que dans la zone non-Ex.**

REMARQUE**Marquage de protection contre les explosions**

**ATEX: IBExU22ATEX 1071X
 II 2G Ex ib IIC T4 Gb
 II 2D Ex ib IIIC 135°C Db**

**IECEX: IECEX IBE 22.0019X
 Ex ib IIC T4 Gb
 Ex ib IIIC 135°C Db
 Class I, Zone 1, Aex ib IIC T4 Gb
 Class II, Zone21, Aex ib IIIC T135 °C Db**

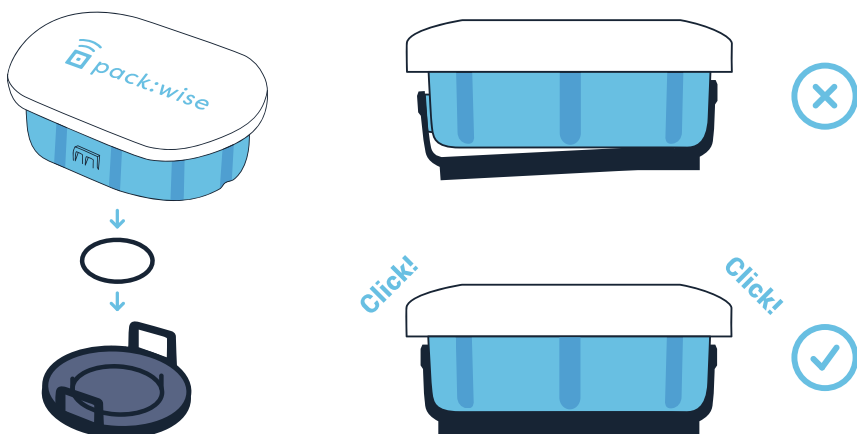
**ATTENTION****Fixation**

**Le Packwise Smart Cap Ex doit toujours être
solidement fixé au conteneur. Une fixation incorrecte
peut entraîner le détachement du Packwise Smart Cap
Ex du conteneur lorsqu'il est déplacé, provoquant des
blessures personnelles, des dommages
environnementaux et des dégâts matériels.**

Préparation: Assemblage du capteur et de la plaque de verrouillage

- 1) Insérez le joint torique dans la plaque de verrouillage.
- 2) Placez le capteur sur la plaque de verrouillage (comme indiqué sur l'image ci-dessous).
- 3) Appuyez fermement et clipsez le capteur.

REMARQUE: Assurez-vous que le capteur est bien clipsé des deux côtés.

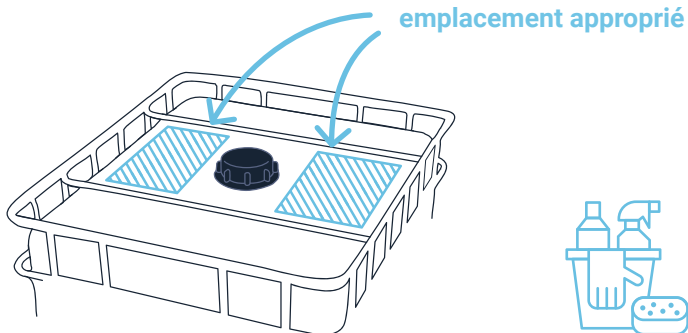


Étape 1: Choisissez le bon emplacement

- 1) Choisissez un emplacement approprié sur le dessus de votre conteneur pour fixer le Packwise Smart Cap.
- 2) Nettoyez soigneusement l'endroit choisi (la surface doit être sèche, exempte de saleté, de poussière, d'huile et de graisse).

Les conditions pour un emplacement approprié sont les suivantes:

- ✓ Il est propre et sec.
- ✓ La température pendant l'installation est comprise entre 18 et 35 degrés Celsius.
- ✓ Il se trouve au milieu, entre le bord et le couvercle, du conteneur (voir la zone colorée).

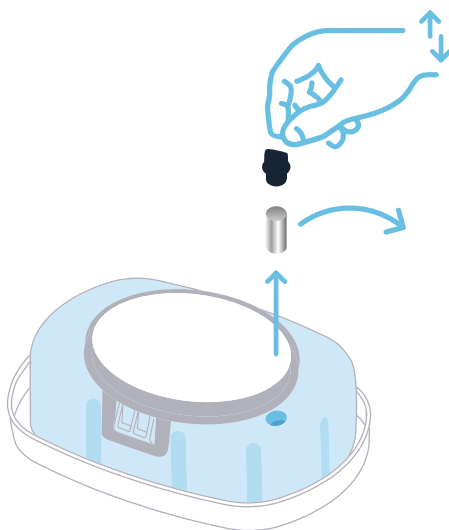


Étape 2: Activer le capteur

- 1) Retirez le bouchon en caoutchouc du côté inférieur de l'appareil et retirez l'aimant à l'intérieur pour activer le capteur.
- 2) Remplacez le bouchon en caoutchouc. Mettez l'aimant de côté. Veuillez conserver l'aimant pour la désactivation ultérieure.

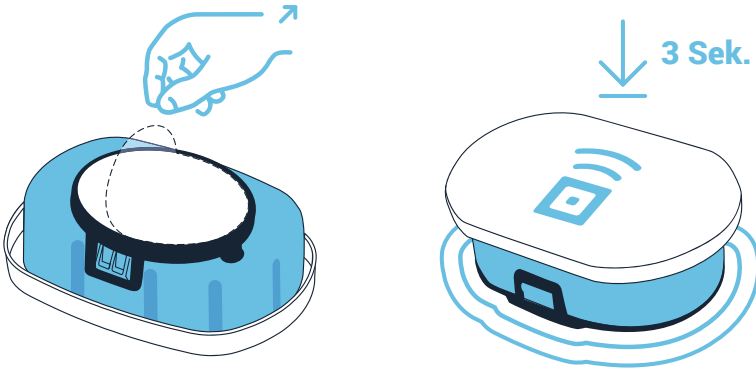
IMPORTANT: L'aimant doit rester retiré en permanence, sinon l'appareil sera désactivé à nouveau.

REMARQUE: Le Packwise Smart Cap doit être fixé au conteneur (étape 3) dans les 2 minutes suivant son activation (étape 2).



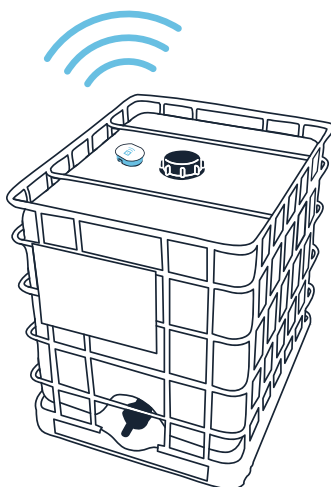
Étape 3: Attacher le Packwise Smart Cap

- 1) Retirez la feuille protectrice adhésive.
- 2) Appuyez fermement sur le Packwise Smart Cap sur l'emplacement choisi sur le conteneur et maintenez-le en place pendant **3 secondes**.
- 3) Attendez **15 à 20 minutes** que l'adhésif sèche pour éviter tout détachement ultérieur.



**L'installation du Packwise
Smart Cap est terminée.**

FRA



EU-Konformitätserklärung EU-Declaration of Conformity EU-Déclaration de Conformité



Wir / We / Nous Packwise GmbH
Antonstr. 25
01097 Dresden
Deutschland / Germany / Allemagne

erklären hiermit gegenüber unseren Kunden, dass das Produkt / *herewith declare to our customers that the product / déclarons par la présente à nos clients que le produit*

Beschreibung / Description / Description: Smart Cap Ex / IIOT Datenverarbeitungsgerät / *Information Technology Equipment / Équipement de Technologie de l'Information*

Typenbezeichnung / Typedesignation / Désignation du type:

Packwise Smart Cap Ex
die Bestimmungen folgender Richtlinien des Europäischen Parlaments und des Rates erfüllt / *complies with the following European Directives of the European Parliament and of the Council / est conforme aux directives européennes suivantes du Parlement européen et du Conseil*

2014/34/EU des Europäischen Parlaments und des Rates vom 26. Februar 2014 zur Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten für Geräte und Schutzsysteme zur bestimmungsgemäßen Verwendung in explosionsgefährdeten Bereichen / *2014/34/EU of the European Parliament and of the Council of 26 February 2014 on the harmonisation of the laws of the Member States relating to equipment and protective systems intended for use in potentially explosive atmospheres / 2014/34/UE du Parlement européen et du Conseil du 26 février 2014 sur l'harmonisation des lois des États membres relatives aux équipements et systèmes de protection destinés à être utilisés en atmosphères potentiellement explosives.*

2014/53/EU RED vom 16. April 2014 über die Harmonisierung der Rechtsvorschriften der Mitgliedstaaten über die Bereitstellung von Funkanlagen auf dem Markt und zur Aufhebung der Richtlinie 1999/5/EG / *2014/53/EU of 16 April 2014 on the harmonization of the laws of the Member States relating to the making available on the market of radio equipment and repealing Directive 1999/5/EC / 2014/53/UE du 16 avril 2014 sur l'harmonisation des lois des États membres relatives à la mise à disposition sur le marché d'équipements radio-électriques et abrogeant la directive 1999/5/CE.*

2011/65/EU und 2015/863/EU RoHS des Europäischen Parlaments und des Rates vom 8. Juni 2011 zur Beschränkung der Verwendung bestimmter gefährlicher Stoffe in Elektro- und Elektronikgeräten / *2011/65/EU and 2015/863/EU RoHS of the European Parliament and of the Council of 8 June 2011 on the restriction of the use of certain hazardous substances in electrical and electronic equipment* / *011/65/UE et 2015/863/UE RoHS du Parlement européen et du Conseil du 8 juin 2011 sur la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques.*

Die Übereinstimmung des Produktes mit den Anforderungen der Richtlinie wird durch die technische Dokumentation sowie die Einhaltung folgender Normen nachgewiesen / *The technical documentation and compliance with the listed standards below prove the conformity of the product with the requirements of the directives* / *La documentation technique et la conformité aux normes répertoriées ci-dessous prouvent la conformité du produit aux exigences des directives.*

EN 62368-1 : 2014/AC : 2015/A11 :	Draft EN 305 550 V2.1.0 : 10-2017
2017; EN 62311 : 2008-09;	EN 303 413 V1.2.1 : 2021
1999/519/EC : 1999-07	EN 301 511 V12.5.1 : 03-2017
EN 301 489-17 V3.2.4 : 2020	EN 301 908-1 V15.2.1 : 2023
EN 301 489-1 V2.2.3 : 2019	EN 300 328 V2.2.2:07 : 2019
EN 301 489-3 V2.1.1 : 2019	EN 61000-4-2 : 2009
EN 301 489-19 V2.1.1 : 2019	EN 61000-4-3 : 2006+A1 : 2008+A2 : 2010
EN 301 489-1 V2.2.0 : 2017	EN IEC 60079-0:2018
EN 301 489-52 V1.2.1 : 2021	EN 60079-11:2012
EN 301 489-1 V2.1.1 : 2017	

CE-Zeichen erstmals angebracht im Jahr /
CE marking initially affixed in the year /
La marque CE a été apposée initialement en l'année: 2023

Dresden, 16.02.2024



ppa. Felix Weger
Produktmanagement

Gesche Weger
Geschäftsführerin



2004



Packwise GmbH
Antonstr. 25
01097 Dresden, Germany

+49 (0) 351 89675090
service@packwise.de
www.packwise.io